الدليل التشغيلي للتعويضات

الأراضي الفلسطينية

النسخة النهائية

أيار/مايو 2007

آنا ريفيير–سيناموند – منظمة الأغذية والزراعة

جدول المحتويات

المقدمة والسياق.....3
الدليل التشغيلي.....4
المرحلة صفر: الوضع السابق للانتشار الوبائي.....4
المرحلة 1: التبليغ عن حالة مشتبه بها لإنفلونزا الطيور ذات قدرة الإمراض العالية إلى مديرية الخدمات البيطرية 8
الخطوة 2: مديرية الخدمات البيطرية تبلغ عن حالة إنفلونزا الطيور المشتبه بها إلى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية 8
المرحلة 3: الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية تخطر اللجنة الوطنية لمكافحة الإنفلونزا بخصوص الشك في حالة إنفلونزا طيور 8
المرحلة 4: إذا جاءت نتائج الفحص موجبة لفيروس H5N1، تعلن اللجنة الوطنية لمكافحة الحمى المالطية حالة طوارئ وتخول الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية ووزارة الزراعة بالبدء بالإبادة والخطوات المناسبة للازمة لاحتواء المرض (مثل تدابير الحجر الصحي، والتلقيح، وغيرها).....9
المرحلة 5: مجموعة العمل على إنفلونزا الطيور تحرك فرق الإبادة وتنقل إليها ترتيبات الإبادة.....9
المرحلة 6: فرق الإبادة تبدأ بأعمال الإبادة 9
المرحلة 7: فرق الإبادة تجمع النماذج وتسلمها إلى مديرية الخدمات البيطرية، والتي تدخل بيانات الإبادة في قاعدة بيانات وترسل نماذج الإبادة إلى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية.....10
المرحلة 8: الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية ترسل نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف إلى دائرة الخزينة في وزارة المالية وتتحقق من معلومات قاعدة بيانات المديرية بمقارنتها مع المعلومات في النماذج التي تبقى في حوزتها 11
المرحلة 9: دائرة التخطيط في وزارة الزراعة تستلم نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف، إلى جانب قاعدة بيانات المديرية، وتبدأ بإجراء الحسابات 11
المرحلة 10: دائرة الخزينة في وزارة المالية تستلم نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف وقاعدة البيانات التي أرسلتها دائرة التخطيط متضمنة حسابات التعويض.....12
المرحلة 11: دائرة الخزينة تصدر شيكات التعويض وتوزعها على مالكي الدواجن 12
المرحلة 12: دائرة الخزينة في وزارة المالية تسجل استلام الشيكات ودفعات التعويض 12
عملية المتابعة والرقابة الداخلية: 13
عملية تدقيق الخطوات السابقة واللاحقة: 13
توصيات.....14
الملحق رقم 1: حسابات الأسعار.....15
الملحق رقم 2: نماذج تسجيل الإبادة 20
الملحق رقم 3: عينة لرسالة غلاف 22
الملحق رقم 4: عينة نموذج قاعدة بيانات.....23

المقدمة والسياق

بعد الانتشار الوبائي لإنفلونزا الطيور بقدرة إمراض عالية في الأراضي الفلسطينية في آذار/مارس 2006، عملت السلطات الفلسطينية على الاستعداد للوضع في حال حدوث انتشار وبائي آخر. وفي هذا السياق، يعتبر التعويض إحدى الأدوات التي تساهم في زيادة وتعزيز التبليغ من جانب المزارعين.

لقد أصدرت منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، بالتشارك مع البنك الدولي والمعهد الدولي لأبحاث سياسات الغذاء والمنظمة العالمية للصحة الحيوانية، مجموعة من الإرشادات التي يجب اتباعها لإقامة نظام تعويض.[1] وتعتمد هذه الإرشادات على خبرات داخلية واسعة من مختلف البلدان في مختلف الأقاليم.

ومع ذلك، فما أن يتم تأسيس نظام للتعويض، سيلزم أن تتم ترجمته إلى خطة تشغيلية. وتشير الخطة التشغيلية إلى مرحلة تنفيذ نظام التعويض. لذلك، سيتم هنا عرض وثيقة عملية تصف كافة مراحل نظام التعويض بوضوح، والأهم من ذلك أنها تحدد الأشخاص المسؤولين في كل مرحلة من مراحل الخطة.

يزود الدليل التشغيلي السلطة الفلسطينية بأدوات مناسبة ومكيفة للوضع لفلسطيني لتنفيذ إجراءات التعويض بهدف احتواء إنفلونزا الطيور بسرعة في حال حدوث انتشار وبائي. ويقصد منه أن يكون في استخدام الأشخاص المعنيين في وزارة الزراعة، وخاصة إدارة الخدمات البيطرية ودائرة التخطيط، ودائرة الخزينة في وزارة المالية.

[1] يمكن الرجوع إلى الوصلة التالية للمزيد من المعلومات:
http://www.fao.org/docs/eims/upload//217838/gui_hpai_compensationsumm_en.pdf

الدليل التشغيلي

ينبغي التنويه إلى أن دليل التعويض هذا بمثابة وثيقة حية بمعنى أنه يجب أن يكون مرناً بما فيه الكفاية للتكيف مع التغيرات في الوضع بخصوص كل من وبائية إنفلونزا الطيور والظرف الفلسطيني الخاص.

المرحلة صفر: الوضع السابق للانتشار الوبائي

حتى تكون السلطات الفلسطينية مستعدة بأفضل شكل لاحتمال حدوث انتشار وبائي لإنفلونزا الطيور بقدرة إمراض عالية، قامت اللجنة الوطنية لمكافحة إنفلونزا الطيور، التي سبق تأسيسها بموجب مرسوم رئاسي، بتحديد المفاهيم التالية قبل حدوث انتشار وبائي للمرض:

1. الأهلية للتعويض:

كل مالكي الدواجن الذين تمت إبادة طيورهم بشكل رسمي يكونون مخولين بتلقي التعويض.

يوصى بأن تتم إبادة كل الطيور بشكل رسمي، حتى إذا لم يكن المالكون قد سجلوها أو إذا كانوا يستوردونها بشكل غير شرعي. إن التبرير المنطقي للإبادة هو وقف انتشار المرض في أقرب وقت ممكن. ويمكن الجدال في أن أولئك الذين يمارسون نشاطهم في المجال غير الشرعي لا ينبغي أن يتم تعويضهم. ولكن ذلك لا شك سيعيق الغاية المطلوبة، وهي التبليغ المبكر (بفعل الحافز الاقتصادي)، وبالتالي سيضعف جهود القضاء السريع على المرض.

يقسم منتجو الدواجن إلى القطاعات الآتية باتباع تصنيف منظمة الأغذية والزراعة:

خصائص النظام	القطاع 1: صناعي	القطاع 2: تجاري كبير	القطاع 3: تجاري صغير	القطاع 4: منزلي
نوع الحيوان	دواجن	دواجن	دواجن وحيوانات داجنة أخرى	دواجن وحيوانات داجنة أخرى
نوع الدواجن	دجاج	دجاج (وغيره)	دجاج، بط، وغيره	دجاج، بط، إوز، حمام، سماني
حجم السرب المعتاد (تقديراً)	أكثر من 10.000 طير	2.000–10.000 طير	150–2.000 طير	أقل من 150 طيراً
مستوى الأمان البيولوجي	مرتفع	مرتفع إلى متوسط	منخفض – الحد الأدنى	الحد الأدنى
تسويق الطيور ومنتجاتها	تجارياً	تجارياً	أسواق الطيور الحية	الاستهلاك المحلي، القليل يدخل أسواق الطيور الحية

الفصل حسب العمر/النوع	جيد	جيد	متوسط بين الأنواع	لا يوجد
الفصل حسب البيئة الخارجية	جيد	جيد	متوسط، مياه آبار	لا يوجد، مياه آبار
نظام التعليف	علف تجاري	علف تجاري	علف تجاري	تنقيب في الأرض، فتات الطعام المنزلي، بعض العلف التجاري

2. فئات الدواجن التي سيتم تعويضها:

- الدجاج:
  - أمهات
  - بياض
  - لاحم
  - دجاج منزلي
  - بيض موجود في المزرعة (بيض مائدة وبيض تفقيس)
- علف موجود في المزرعة
- أنواع أخرى:
  - بط[2]
  - إوز[3]
  - حمام
  - سماني
  - حبش
  - طيور ذات قيمة عالية يقتنيها هواة الطيور

3. الخط القاعدي للتعويض (لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على الملحق رقم 1):

توجد طريقتان لتوضيح الأسعار إما بناءً على أسعار السوق أو تكاليف الإنتاج. ويوصى عموماً بأن يتم استخدام أسعار السوق. إلا أنه إذا أخذنا بالاعتبار ظروف قطاع أسواق الدواجن الفلسطينية، حيث أن تقلبات الأسعار غير مرتبطة بعوامل السوق (أي العرض والطلب) بل بالتحكم في المدخلات سواءً من ناحية الوقت أو الأسعار، فيوصى بأن تستخدم تكاليف الإنتاج كخط قاعدي للأسعار.

[2] بالنسبة للبط، بما أن هناك إنتاجاً صناعياً في غزة، فيمكن الحصول أيضاً على تكاليف الإنتاج. أما إذا كان البط منزلياً، فيتم تطبيق مبدأ المبالغ المقطوعة.

[3] بالنسبة للإوز، بما أن هناك إنتاجاً صناعياً في غزة، فيمكن الحصول أيضاً على تكاليف الإنتاج. أما إذا كان الإوز منزلياً، فيتم تطبيق مبدأ المبالغ المقطوعة.

الهيئة المسؤولة عن تحديد الحسابات وبالتالي التقرير في الأسعار هي الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية في وزارة الزراعة.

- **تكاليف الإنتاج:** تطبق على فئات اللاحم والبياض والأمهات.

يفصل الملحق رقم 1 كل حسابات تكاليف الإنتاج لكل من الفئات التجارية المذكورة أعلاه (بما في ذلك إنتاج البط والإوز في غزة).

- **المبلغ المقطوع للفئات المنزلية بناءً على أسعار السوق:**

الوضع الأمثل أن تتم مراقبة أسعار السوق، ويفضل أن يتم ذلك أسبوعياً، أو شهرياً على الأقل، وأن يستخدم متوسط السعر لفترة الأشهر الإثني عشر الماضية ليشكل الأساس لحساب المبلغ المقطوع. ومع ذلك، يجب ملاحظة أن أسعار السلالات المحلية المنزلية يغلب أن تكون أعلى من أسعار السلالات التجارية ضمن الفئة ذاتها ويمكن أن يكون من الصعب مراقبتها في وضع القرية أو الباحة المنزلية. وبعدما يتم تحديد الخط القاعدي للأسعار، يكون على السلطة الفلسطينية أن تقرر النسبة التي تريد التعويض عنها (بين 50–100% بما لا يتجاوز 100%).

- **الحواضن:**

تقترح وزارة الزراعة أن تضاف الحواضن كبند منفصل في هذا الدليل لتعويض المالكين عن الخسائر التي يتكبدونها بسبب الإبادة. وعند القيام بذلك، ستمكن وزارة الزراعة مالكي الحواضن من تلبية التعليمات الوطنية الخاصة بمكافحة إنفلونزا الطيور. ولتقدير قيمة التعويض لهذه الفئة، يرجى الاطلاع على المعادلة الموصوفة في الملحق رقم 1.

4. على اللجنة الوطنية لمكافحة إنفلونزا الطيور أن توضح أن فئات الدواجن ومعدلات التعويض سيتم تنفيذها **بشكل متجانس عبر البلد بأكمله** وذلك لتجنب نقل الدواجن وانتشار المرض.

5. من الأمثل أن تكون اللجنة الوطنية قادرة على أن تحدد للمزارعين **التاريخ الذي سيجري فيه التعويض**. فإن لم يتم توضيح ذلك، من المحتمل أن يفضل المزارعون، وخاصة صغار المالكين والمنتجين المنزليين، الإسراع ببيع حيواناتهم للحصول على بعض المال على أقل تقدير.

6. على اللجنة الوطنية أن تعد **حملة للتوعية العامة** تستهدف المزارعين والمنتجين الصناعيين والمستهلكين والصحفيين بحيث تكون جاهزة للتنفيذ حالما يحدث انتشار وبائي. ويجب أن تكون وزارة الزراعة منخرطة في حملة التوعية العامة. سيكون الشخصان المسؤولان عن الإعداد للحملة كلاً من د. عماد مكركر والسيدة فيحاء نجم (*إضافة اللقب الوظيفي*).

7. على اللجنة الوطنية أن تحدد الأعضاء والأدوار والمسؤوليات لما يلي:

- **مجموعة العمل:**

الدور والمسؤولية: تتواجد في نطاق الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية في وزارة الزراعة، وهي مسؤولة عن:

- توجيه العمليات
- رصد انتشار المرض
- التنسيق مع النظراء الإسرائيليين

الأعضاء: مسؤولون من وزارة الزراعة، الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية. الأعضاء في الضفة الغربية وقطاع غزة هم:

وزارة الزراعة – الضفة الغربية: (*إضافة اللقب الوظيفي*)

د. عزام طبيلة – رئيساً

د. علاء جمعة – عضو

د. عماد مكركر – عضو

وأي عضو في الطاقم الفني لوزارة الزراعة يمكن أن يطلب منه الانضمام إلى اللجنة حسب الحاجة.

وزارة الزراعة – قطاع غزة: (*إضافة اللقب الوظيفي*)

د. إبراهيم الأخرس

د. سعيد صيام

السيد صلاح فروخ

وأي عضو في الطاقم الفني لوزارة الزراعة يمكن أن يطلب منه الانضمام إلى اللجنة حسب الحاجة.

- **فرق الاستجابة والإبادة العاجلة** *(يشار إليها فيما بعد بـ"فرق الإبادة")*

الأدوار والمسؤوليات:

- تحديد المزارع الموبوءة ومواقع التخلص من الجيف
- تحديد الموعد وإعلام المزارعين مسبقاً
- إجراء الإبادة وفقاً للمعايير الدولية
- توقيع نماذج الإبادة والمصادقة عليها على النحو المتفق عليه
- الاحتفاظ بنسخة من نماذج الإبادة لدى دائرة الخدمات البيطرية
- متابعة كل التعليمات الصادرة عن اللجنة الوطنية لمكافحة إنفلونزا الطيور
- تنسيق عملية الإبادة مع أعضاء الفريق
- أية أنشطة أخرى ضرورية

الأعضاء:

- مدير الدائرة البيطرية – رئيساً
- رئيس قسم الدواجن في مديرية الزراعة

- أي عضو طاقم محلي آخر (واحد أو أكثر) يسميه مدير الخدمات البيطرية حسب ما يراه ضرورياً.
- إلى جانب ممثلين عن الأطراف ذات العلاقة على مستوى المحافظة.

المرحلة 1: التبليغ عن حالة مشتبه بها لإنفلونزا الطيور ذات قدرة الإمراض العالية إلى مديرية الخدمات البيطرية

سيقوم مالكو الدواجن بالتبليغ عن الحالات التي يشتبه بأنها إنفلونزا طيور ذات قدرة إمراض عالية (أي نسبة وفيات عالية في السرب ترافقها أعراض تنفسية) بإحدى الطرق التالية:

1. التبليغ لمديرية الخدمات البيطرية بشكل غير مباشر، من خلال بياطرة في القطاع الخاص أو الحكومي.
2. التبليغ لعاملي الإرشاد حول الدواجن، سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر.
3. التبليغ للإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية، سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر.

كما يمكن أن يتم الكشف عن الحالات والتبليغ عنها من خلال الرصد الروتيني الذي تقوم به الخدمات البيطرية.

إن مسؤولية مديرية الخدمات البيطرية، وفقاً للتوجيهات الصادرة عن الإدارة العامة للخدمات البيطرية بخصوص خطة الطوارئ والإرشادات الفنية، عندما يتم إخطارها بحالة مشتبه بها من إنفلونزا الطيور ذات قدرة الإمراض العالية، أن تعين مفتشاً (بيطرياً) للتفتيش على المزرعة المشتبه بتعرضها للوباء وجمع العينات (يجب أن تحدد الوصلات المناسبة للدليل أو الإرشادات المتعلقة بأفضل الممارسات الوبائية بخصوص إنفلونزا الطيور). ويجب تطبيق إجراءات الحجر الصحي الأخرى وفقاً لخطة الطوارئ حول السيطرة والوقاية من إنفلونزا الطيور، والتي تتماشى مع جميع الإرشادات الرسمية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمنظمة العالمية للصحة الحيوانية.

الخطوة 2: مديرية الخدمات البيطرية تبلغ عن حالة إنفلونزا الطيور المشتبه بها إلى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية

سيحضر المفتش (البيطري) المسؤول العينات إلى مديرية الخدمات البيطرية، حيث تكون الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية مسؤولة عن استلام العينات التي أخذها المفتش (البيطري) المعين وأحضرها إلى مديرية الخدمات البيطرية، وجلبها إلى المختبر البيطري المركزي في رام الله (الشخص المسؤول: مديرة المختبر البيطري المركزي د. إيلينا عوض). ويجب أن تتوفر وصلات مناسبة للدليل بخصوص التعامل مع العينات ونقلها.

المرحلة 3: الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية تخطر اللجنة الوطنية لمكافحة الإنفلونزا بخصوص الشك في حالة إنفلونزا طيور

ستكون من مسؤولية الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية أن تجري الفحوص المخبرية على العينات من خلال المختبر البيطري المركزي في رام الله. كما ستكون الإدارة العامة مسؤولة عن تأكيد نتائج الفحوص

المخبرية من خلال مختبرات خارجية تحظى بالاعتراف (مثل معهد كيمرون البيطري – بادوفا، أو وايبردج – المملكة المتحدة). وإلى جانب ذلك، تقوم الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية بتبليغ نتائج الفحوص المخبرية إلى اللجنة الوطنية لمكافحة إنفلونزا الطيور.

المرحلة 4: إذا جاءت نتائج الفحص موجبة لفيروس H5N1، تعلن اللجنة الوطنية لمكافحة الحمى المالطية حالة طوارئ وتخول الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية ووزارة الزراعة بالبدء بالإبادة والخطوات المناسبة للازمة لاحتواء المرض (مثل تدابير الحجر الصحي، والتلقيح، وغيرها).

تكون اللجنة الوطنية لمكافحة إنفلونزا الطيور، والتي تستمد صلاحياتها من مرسوم رئاسي، مسؤولة عن اتخاذ القرار بالإبادة.

بناءً على ذلك القرار، تبدأ الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية في وزارة الزراعة بتحريك فرق الإبادة التي سبق تعريفها في المرحلة صفر.

إن اللجنة الوطنية لمكافحة إنفلونزا الطيور، والتي تم تشكيلها قبل حدوث انتشار وبائي لإنفلونزا الطيور ذات قدرة الإمراض العالية، يتوقع منها أن تستجيب على وجه السرعة في حال حدوث انتشار وبائي لإنفلونزا الطيور.

وستكون اللجنة الوطنية مسؤولة عن تعميم المعلومات التالية بخصوص التعويض من خلال أعضاء اللجنة الذين يمثلون وزارة الزراعة / مديرية الخدمات البيطرية، ووزارة المالية:

(1) من سيكون مخولاً بالحصول على تعويض (انظر المرحلة صفر).
(2) كم سيكون معدل التعويض (انظر المرحلة صفر).
(3) ما هي تدابير التوعية العامة التي ينبغي اتخاذها (انظر المرحلة صفر).
(4) كيف ستجرى حسابات أعداد الدواجن المبادة رسمياً (انظر المرحلة 6 و7).
(5) كيف ستجرى حسابات مبالغ التعويض (انظر المرحلة 8 و9).
(6) من سيقوم بصرف التعويضات ودفعها (انظر المرحلة 10 و11).
(7) كيف ستتم مراقبة الصرف والدفعات (انظر المرحلة 12).

المرحلة 5: مجموعة العمل على إنفلونزا الطيور تحرك فرق الإبادة وتعملها بترتيبات الإبادة

ستقوم فرق الإبادة التي سبق تأسيسها (انظر المرحلة صفر) بالتصرف بناءً على قرار مجموعة العمل للبدء بإبادة الدواجن. ويمكن إجراء ترتيبات لزيادة عدد الفرق وعدد الأعضاء في كل فريق حسب الضرورة.

المرحلة 6: فرق الإبادة تبدأ بأعمال الإبادة

ستتولى فرق الإبادة مسؤولية التسجيل والتحقق من مالك الدواجن أو منشأة الدواجن وعدد الطيور التي تتم إبادتها. وينبغي أن تكون عملية الإبادة والدفن منسجمة مع متطلبات جودة البيئة المنصوص عليها في دليل الإبادة

والدفن. يرجى الرجوع إلى الدليل للاطلاع على المواصفات التي تتبع الإرشادات الدولية الرسمية من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمنظمة العالمية للصحة الحيوانية.

تقوم فرق الإبادة بجمع المعلومات ذات الصلة باستخدام نماذج إبادة مرقمة مسبقاً (أي ذات أرقام تسلسلية) على النحو الموضح في الملحق رقم 2، والتي يجب استخدامها وتعبئتها في وقت إجراء الإبادة.

يوجد نوع واحد من هذا النموذج لجميع القطاعات.

تحتوي هذه النماذج على خمس نسخ كربونية بألوان مختلفة تتوزع على النحو التالي:

1. نسخة إلى مالك الدواجن.
2. نسخة إلى الشخص المسؤول في فريق الإبادة.
3. نسخة إلى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية.
4. نسخة إلى دائرة التخطيط في وزارة الزراعة.
5. نسخة إلى دائرة الخزينة في وزارة المالية.

تتم تعبئة نماذج الإبادة لكل مشروع أو منشأة لإنتاج الدواجن، وهي تحتوي على بيانات شخصية وديموغرافية، وعدد ونوع وعمر الدواجن التي تمت إبادتها حسب الفئة، وأسماء وتواقيع ممثلي فريق الإبادة ومالك الدواجن وعضو ممثل عن المحافظة.

يوجد نموذجان مختلفان: واحد للقطاعات 1 و2 و3 وآخر مختلف للدواجن المنزلية. ويمكن الاطلاع على عينات من هذه النماذج في الملحق رقم 2.

ستكون طريقة الصرف من خلال شيكات صادرة عن الخزينة (انظر المرحلة 10 و11).

المرحلة 7: فرق الإبادة تجمع النماذج وتسلمها إلى مديرية الخدمات البيطرية، والتي بدورها تدخل بيانات الإبادة في قاعدة بيانات وترسل نماذج الإبادة إلى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية

يكون ممثل فريق الإبادة مسؤولاً عن:

1. تجميع كافة نماذج الإبادة المعبأة وتسليمها إلى مديرية الخدمات البيطرية.

وتكون مديرية الخدمات البيطرية مسؤولة عن:

1. إدخال بيانات نماذج الإبادة في قاعدة بياناتها (انظر المواصفات أدناه وفي الملحق رقم 4 للاطلاع على عينة لصفحة البيانات).
2. تجميع المعلومات في صفحة بيانات تلخيصية يتم استخدامها كرسالة غلاف (انظر العينة في الملحق رقم 3).
3. تنظيم النماذج حسب لون النسخ، أي تجميع النسخ الكربونية حسب لونها.
4. إلصاق رسالة غلاف واحدة لكل من مجموعات الألوان.

5. إرسال كل مجموعة من النسخ مرفقة برسالة الغلاف إلى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية.

يمكن أن تستخدم قاعدة البيانات المحلية نموذج صفحة بيانات بسيطة من برنامج إكسل مع تخصيص صفحات منفصلة لنماذج الإبادة من القطاعات 1 و2 و3. (انظر العينة في الملحق رقم 4). يمكن أن يتم تسجيل الأرقام المثبتة مسبقاً على نماذج الإبادة مع تفاصيل أعداد الطيور المبادة والفئات موزعة على الأعمدة المختلفة في صفحة البيانات.

إن إدخال الأرقام المثبتة مسبقاُ على النماذج مع البيانات يتيح إمكانية التأكد من البيانات، مما يضمن عدم وجود ازدواجية فيها. وفي حال ملاحظة أية ازدواجية أو أخطاء فسيتم تصحيحها وتثبيت ملاحظة بذلك على النماذج.

لا يجب أن تظهر أية حسابات في قاعدة البيانات في هذه المرحلة (ستقوم بالحساسات دائرة التخطيط كما هو موضح في المرحلة 9).

المرحلة 8: الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية ترسل نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف إلى دائرة الخزينة في وزارة المالية وتتحقق من معلومات قاعدة بيانات المديرية بمقارنتها مع المعلومات في النماذج التي تبقى في حوزتها

تكون الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية مسؤولة عن:

1. إرسال نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف إلى دائرة التخطيط في وزارة الزراعة.
2. التحقق من البيانات المدخلة في قاعدة البيانات على مستوى المحافظة بمقارنتها مع النماذج التي تبقى في حوزة الإدارة العامة.
3. إرسال قاعدة البيانات التي تم التحقق منها إلى دائرة التخطيط في وزارة الزراعة.
4. إرسال نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف إلى دائرة الخزينة في وزارة المالية.

المرحلة 9: دائرة التخطيط في وزارة الزراعة تستلم نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف، إلى جانب قاعدة بيانات المديرية، وتبدأ بإجراء الحسابات

تستلم دارة التخطيط من الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية ما يلي:

1. نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف (النسخ الموجهة إلى دائرة التخطيط وتلك الموجهة إلى دائرة الخزينة).
2. قاعدة البيانات التي تم إعدادها على مستوى المحافظة وتم التحقق منها في الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية.

تتولى دائرة التخطيط (أمين أبو السعود في الضفة الغربية وصلاح فروخ أو أي شخص آخر من دائرة التخطيط في قطاع غزة) مسؤولية ما يلي:

1. القيام بالحسابات المناسبة لمبالغ التعويض لكل من المزارعين المذكورين في النماذج باستخدام نموذج قاعدة البيانات ذاته مع إضافة عمودين جديدين لأغراض إجراء الحسابات (انظر عينة قاعدة البيانات في الملحق رقم 4).
2. التحقق من المعلومات التي تم استلامها في قاعدة بيانات المديرية بمقارنتها مع نسخ نماذج الإبادة التي تم تسلمها.

ما أن يتم التحقق من النتائج، تقوم دائرة التخطيط في وزارة الزراعة، بتعاون وثيق مع الإدارة العامة للشؤون الإدارية والمالية، بإرسال قاعدة بيانات معلومات التعويض ونماذج الإبادة المتبقية إلى دائرة الخزينة في وزارة المالية.

المرحلة 10: دائرة الخزينة في وزارة المالية تستلم نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف وقاعدة البيانات التي أرسلتها دائرة التخطيط متضمنة حسابات التعويض

تستلم دائرة الخزينة في وزارة المالية نسخ نماذج الإبادة مع رسالة الغلاف من الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية.

وتتولى دائرة الخزينة مسؤولية ما يلي:

1. استخدام النماذج التي تم استلامها من خلال الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية لمقارنة النتائج التي يتم التوصل إليها مع تلك النتائج الواردة في قاعدة البيانات التي أرسلتها دائرة التخطيط. هذه العملية يقوم بها مراقب النفقات في دائرة الخزينة، وتهدف إلى مراقبة عملية الحسابات والتحقق من البيانات التي تم الحصول عليها.
2. إعطاء الأمر لإصدار الشيكات المناسبة للمزارعين المتضررين ما أن ينتهي مراقب النفقات في دائرة الخزينة في وزارة المالية من التحقق من الحسابات التي أجرتها دائرة التخطيط في وزارة الزراعة.

المرحلة 11: دائرة الخزينة تصدر شيكات التعويض وتوزعها على مالكي الدواجن

تكون دائرة الخزينة مسؤولة عن إصدار الشيكات للمزارعين المخولين بتلقي التعويضات.

وترسل الشيكات إلى كل من مالكي الدواجن المسجلين في قاعدة البيانات من خلال أطر وزارة الزراعة (أي بإرسال الشيكات إلى الإدارة العامة للشؤون الإدارية والمالية في وزارة الزراعة، ومنها إلى مديريات الخدمات البيطرية المعنية، والتي تقوم بدورها بإيصال الشيكات إلى أصحابها).

المرحلة 12: دائرة الخزينة في وزارة المالية تسجل استلام الشيكات ودفعات التعويض

أخيراً، تكون دائرة الخزينة في وزارة المالية مسؤولة عن تسجيل استلام دفعات التعويض في قاعدة بيانات التعويضات.

عملية المتابعة والرقابة الداخلية:

ستتم مراقبة العملية في المراحل التالية:

1. **المرحلة 6:** من خلال التحقق عبر السلطة المحلية من أن الإبادة تجري في المزارع المبينة وأن عدد الطيور المبادة هو ذاته المثبت في نموذج الإبادة. سيتم الإقرار بصحة هذه المعلومات بواسطة:
   أ. توقيع الشخص المسؤول في فريق الإبادة
   ب. وتوقيع المزارع إقراراً منه بأن عدد الطيور المبادة المسجل صحيح.

2. **المرحلة 7–9:** في هذه المراحل، تجري المراقبة من خلال:
   أ. مقارنة النتائج بين قاعدتي البيانات على مستوى المديرية ومستوى الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية، وكذلك مع دائرة التخطيط.
   ب. مقارنة البيانات في النماذج التي تستلمها وزارة التخطيط مع البيانات المتاحة من خلال قاعدة البيانات التي أرسلتها الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية.

   إذا لم تكن النتائج متماثلة، فينبغي البحث في مصدر الخطأ. وستتولى مسؤولية ذلك دائرة التخطيط في وزارة الزراعة.

3. **المرحلة 10:** بما أن دائرة الخزينة في وزارة المالية ستتسلم قاعدة البيانات من دائرة التخطيط في وزارة الزراعة والنسخ الكربونية لنماذج الإبادة مع رسالة الغلاف من الإدارة العامة للخدمات البيطرية والصحة الحيوانية، فسيكون مراقب النفقات في دائرة الخزينة قادراً على التحقق من نتائج الحسابات التي قامت بها دائرة التخطيط في وزارة الزراعة.

4. **المرحلة 11:** سيتم إصدار الشيكات للمستفيد الأول فقط (أي المزارع الذي وقع على نموذج الإبادة) ولن يتم تسليمها إلا بعد أن يبرز المستفيد الأول بطاقة هويته.

5. **المرحلة 12:** من خلال استلام تأكيد بأن الشيك قد تم صرفه من قبل مالك الدواجن المتضرر.

عملية تدقيق الخطوات السابقة واللاحقة:

سيتم القيام بعملية شاملة لتدقيق الخطوات السابقة واللاحقة لتمثل تقييماً سابقاً ولاحقاً للنظام. سيقوم بذلك طرف ثالث ضمن أنشطة التدقيق الروتينية التي تقوم بها دائرة الخزينة. وسيتم التقرير بشأن الشركة التي ستتولى مسؤولية التدقيق بواسطة طرف ثالث وفقاً للإجراءات المعيارية للبنك الدولي.

يجب عرض نتائج التدقيق على وزارة المالية، وكذلك على الشخص المسؤول في البنك الدولي.

توصيات

بناءً على المقابلات التي أجريت أثناء العمل على هذه المهمة، ينبغي للتوصيات العامة التالية والمتعلقة بالتعويضات في الأراضي الفلسطينية أن تؤخذ في الحسبان:

1. أشير إلى أن قوانين الصحة الحيوانية تختلف ما بين الضفة الغربية وقطاع غزة لكونها تعتمد على القوانين الأردنية والمصرية على التوالي. يقترح هنا ضرورة أن تكون القوانين المؤثرة في الصحة الحيوانية متجانسة في كامل أنحاء الأراضي الفلسطينية، وبالتالي فينبغي تعديل القوانين الراهنة.
2. مع أنه تمت الإشارة في دليل التعويضات إلى الصلة بالبيئة، إلا أنه من الضروري تنفيذ الروابط والمراقبة المناسبة على مستوى الميدان أثناء عملية الإبادة والدفن لضمان أن تتم مراعاة المعايير البيئية.
3. يجب أن تؤسس روابط فعالة مع أدلة أخذ العينات والتعامل معها، وكذلك مع الإرشادات الوبائية الدولية.
4. ينبغي أن يتم العمل على إعداد إرشادات واضحة بخصوص عودة المزارع إلى اقتناء الدواجن مجدداً (أي التوقيت والشروط الخاصة بالأمان البيولوجي) وأن يتم إيصالها إلى المزارعين بفعالية.
5. في حال عدم حدوث أي انتشار وبائي آخر لإنفلونزا لطيور في الأراضي الفلسطينية، فيمكن بناء تصور حول استراتيجية استثمار الأموال المخصصة للتعويضات. ويتوجب تحديد الأنشطة التي يمكن القيام بها في نطاق قطاع حماية الصحة الحيوانية والصحة العمومية.
6. من الجدير استكشاف إمكانية تصميم وبناء برنامج محوسب في الإدارة العامة للتخطيط والسياسات في وزارة الزراعة بحيث يتم استخدامه بسهولة في حالات الإبادة وفي إجراء الحسابات والاستجابة بسرعة وكفاءة. إلا أنه بالإمكان استخدام برامج الحاسوب المتوفرة والتجارية، مثل إكسل، لتحقيق هذا الغرض.

الملحق رقم 1: حسابات الأسعار

1. مرحلة ما قبل وضع البيض

العمر بالأسابيع	مدخول العلف التراكمي (كغم) لكل طير	سعر الصوص بعمر يوم (شيكل)	سعر العلف شيكل/كغم	20% (عمل، مياه، كهرباء، أدوية)	المجموع
1	0.115				
2	0.293				
3	0.547				
4	0.824				
5	1.114				
6	1.416				
7	1.734				
8	2.068				
9	2.418				
10	2.784				
11	3.166				
12	3.564				
13	3.977				
14	4.407				
15	4.852				
16	5.314				
17	5.791				
18	6.284				
19	6.793				
20	7.318				

2. مرحلة وضع البيض:

الفئات (العمر بالأسابيع	معادلات الحساب
30-21	(العلف التراكمي (كغم) × سعر العلف + سعر الفرخة) × 1.3
35-31	(العلف التراكمي (كغم) × سعر العلف + سعر الفرخة) × 1.2
40-36	(العلف التراكمي (كغم) × سعر العلف + سعر الفرخة) × 1.3
45-41	العلف التراكمي (كغم) × سعر العلف (شيكل)
50-46	15 شيكلاً كمبلغ مقطوع
72-51	10 شواكل كمبلغ مقطوع
72 فأكثر	5 شواكل كمبلغ مقطوع

المعلومات التالية (بنود المعادلات) ضرورية لإجراء الحسابات:

الجدول رقم 1: العلف التراكمي

أسابيع إنتاج البيض	مدخول العلف التراكمي للدجاجة بالأسبوع (كغم)	سعر الصوص بعمر يوم (شيكل)	سعر العلف شيكل/كغم	20% (عمل، مياه، كهرباء، أدوية)	المجموع
21	0.64				
22	1.37				
23	2.14				
24	2.91				
25	3.68				
26	4.45				
27	5.22				
28	5.99				
29	6.76				
30	7.53				
31	8.30				
32	9.07				
33	9.84				
34	10.61				
35	11.38				
36	12.15				
37	12.92				
38	13.69				
39	14.46				
40	15.23				
41	16.00				
42	16.77				
43	17.54				
44	18.31				
45	19.08				
46	19.85				
47	20.62				
48	21.39				
49	22.16				
50	22.93				
51	23.70				
52	24.47				
53	25.24				
54	26.01				
55	26.78				
56	27.55				
57	28.32				
58	29.09				
59	29.86				
60	30.63				
61	31.40				

62	32.17				
63	32.94				
64	33.71				
65	34.48				
66	35.25				
67	36.02				
68	36.79				
69	37.56				
70	38.33				
71	39.10				
72	39.87				

الجدول رقم 2: متوسط سعر العلف (شيكل)

العمر بالأسابيع	متوسط سعر العلف (شيكل) / كغم
28-21	1.4
35-29	1.2
36 فأكثر	1.1

ملاحظة: سيتم تحديد متوسط سعر العلف بناءً على سعر السوق في وقت الإبادة.

الجدول رقم 3: أسعار الصيصان والفرخات (شيكل)

العمر بالأسابيع	السعر (شيكل) / طير
20-1	4 (صوص بعمر يوم)
30-21	20 (فرخة)
35-31	10
40-36	5
45-4	0

ملاحظة: سيتم تحديد متوسط سعر العلف بناءً على سعر السوق في وقت الإبادة.

3. الدجاج اللاحم:

يجب التعرف على أحدث الأسعار لكل من: (1) صوص بعمر يوم، (2) وسعر العلف للدجاج اللاحم، (3) وتعديل تكلفة الكهرباء والعمل والمياه حسب الزيادة السنوية.

للحصول على المجموع، تستعمل المعادلة التالية في صفحة بيانات برنامج إكسل:

(العلف التراكمي (كغم) × سعر العلف + سعر الصوص) × 1.2 = المجموع في وقت الإبادة

مدخول العلف:

العمر بالأسابيع	مدخول العلف التراكمي (كغم)/طير	سعر الصوص بعمر يوم (شيكل)	سعر العلف شيكل/كغم	20% (عمل، مياه، كهرباء، أدوية)	المجموع
1	0.130				
2	0.430				
3	0.880				
4	1.580				
5	2.480				
6	3.580				

سعر العلف:

العمر وفئة العلف	سعر العلف (شيكل) / كغم
الابتدائي (0–أسبوعين)	1.86
النمائي (3–6 أسابيع)	1.83

ملاحظة: سيتم التحديد بناءً على متوسط سعر السوق في وقت الإبادة.

سعر الصوص بعمر يوم: *(يتم تحديده بناءً على سعر السوق في وقت الإبادة)*

4. الحواضن:

أ) بيض التفقيس (في مخزن الحاضنة)

مجموع مبلغ التعويض = عدد بيض التفقيس × السعر لكل بيضة (شيكل)

ب) بيض التفقيس في المكنات:

(1–10 أيام) = *سعر بيضة التفقيس × 1.2 = مجموع مبلغ التعويض*

(10–21 يوماً) = *سعر بيضة التفقيس × 1.4 = مجموع مبلغ التعويض*

5. العلف وبيض المائدة:

مجموع مبلغ التعويض = عدد كراتين البيض × سعر الكرتونة (شيكل)

مجموع مبلغ التعويض = وزن العلف (كغم) × سعر العلف (كغم)

(الأسعار المذكورة ستقدر بناءً على متوسط سعر السوق في وقت الإبادة)

6. مخزون الأمهات:

يمكن استخدام أنماط الدجاج البيّاض لفئة مخزون الأمهات.

7. **المنزلي:** (انظر المرحلة صفر)

تشمل هذه الفئة أيضاً ما يلي: الحمام والسماني.

8. **الحبش:**

يجب التعرف على أحدث أسعار السوق لكل من: (1) صوص بعمر يوم، (2) وسعر العلف للحبش، (3) وتعديل تكلفة الكهرباء والعمل والمياه حسب الزيادة السنوية.

مدخول العلف:

العمر بالأسابيع	مدخول العلف التراكمي (كغم)/طير	سعر الصوص بعمر يوم (شيكل)	سعر العلف شيكل/كغم	20% (عمل، مياه، كهرباء، أدوية)	المجموع
1	0.110				
2	0.400				
3	0.870				
4	1.580				
5	2.430				
6	3.400				
7	4.652				
8	6.440				
9	8.475				
10	10.862				
11	13.453				
12	16.269				
13	19.431				
14	22.635				
15	25.907				

للحصول على المجموع، تستعمل المعادلة التالية في صفحة بيانات برنامج إكسل:

(العلف التراكمي (كغم) × سعر العلف + سعر الصوص) × 1.2 = المجموع في وقت الإبادة

ملاحظة: سيتم تحديد سعر العلف وسعر صوص الحبش بعمر يوم في وقت الإبادة.

ملاحظة: الأسعار

سيتم أخذ أسعار الصيصان بعمر يوم والعلف وبيض المائدة وبيض التفقيس للمراحل المختلفة بناءً على أسعار السوق وسيتم تسجيها شهرياً. وستصدر وزارة الزراعة جداول مقرة بهذه الأسعار قبل وقت الإبادة، وسيتم التعامل معها كعوامل ثابتة في حساب المعادلات.

الملحق رقم 2: نماذج تسجيل الإبادة

فيما يلي الهيكلية الأساسية لنموذج الإبادة الذي يجب إعداده في أربع نسخ كربونية:

- **للدواجن المنزلية:**

الرقم التسلسلي: ××××× التاريخ: ___ / ___ / _____

اسم صاحب مزرعة الدواجن: رقم هويته: _____

صورة عن بطاقة الهوية

المحافظة: _____ القرية: _____ الموقع: _____

العنوان:

رقم الاتصال إن وجد:

الفئة	العدد
دجاج منزلي	
بط	
إوز	
حبش	
حمام	
سماني	
طيور عالية القيمة	

التواقيع:

البيطري المسؤول: _____

البيطري المساعد: _____

موظف الإرشاد حول الدواجن: _____

ممثل المحافظة: _____

صاحب مزرعة الدواجن: _____

- **للمزارع التجارية:**

الرقم التسلسلي: ××××× التاريخ: ___ / ___ / _____

اسم صاحب مزرعة الدواجن: رقم هويته: _____

صورة عن بطاقة الهوية

المحافظة: _____ القرية: _____ الموقع: _____

العنوان:

رقم الاتصال إن وجد:

عمر البياض (أسبوع)	العدد	عمر الأمهات (أسبوع)	العدد	عمر اللاحم (أسبوع)	العدد	عمر الحبش (أسبوع)	العدد
عمر الإوز (أسبوع)	العدد	عمر البط (أسبوع)	العدد	العلف	الكمية (كغم)	بيض تفقيس	العدد
						في المخزن	
						في المكنات	
						1-10 أيام	
						10-21 يوماً	

التواقيع:

البيطري المسؤول: _____

البيطري المساعد: _____

موظف الإرشاد حول الدواجن: _____

ممثل المحافظة: _____

صاحب مزرعة الدواجن: _____

الملحق رقم 3: عينة لرسالة غلاف

مديرية الخدمات البيطرية في محافظة _____

هذه الرسالة تلخص بيانات الطيور المبادة رسمياً للوقاية من إنفلونزا الطيور في محافظة _____ / قرية _____.

التاريخ: ___ / ___ / _____

الرقم	اسم صاحب مزرعة الدواجن	رقم هويته	الرقم التسلسلي للنموذج	المحافظة	نوع الطيور	عدد الطيور	العمر بالأسبوع	بيض في المخزن	عدد البيض	بيض في المكنات	عدد البيض
										1-10 أيام	
										10-21 يوماً	

مدير مديرية الخدمات البيطرية: الاسم: _____

التوقيع: _____

الملحق رقم 4: عينة نموذج قاعدة بيانات

- **لمديرية الخدمات البيطرية:**

الرقم	اسم صاحب مزرعة الدواجن	رقم هويته	الرقم التسلسلي للنموذج	المحافظة	نوع الطيور	عدد الطيور	العمر بالأسبوع	بيض في المخزن	عدد البيض	بيض في المكنات	عدد البيض	علف (كغم)
										1-10 أيام		
										10-21 يوماً		

- **لدائرة التخطيط:**

الرقم	اسم صاحب مزرعة الدواجن	رقم هويته	الرقم التسلسلي للنموذج	المحافظة	نوع الطيور	عدد الطيور	العمر بالأسبوع	التكلفة للطير (شيكل)	بيض في المخزن	التكلفة للبيضة	عدد البيض	بيض في المكنات	التكلفة للبيضة	عدد البيض	علف (كغم)	التكلفة للكغم	قيمة التعويض الإجمالية (شيكل)
												1-10 أيام					
												10-21 يوماً					